

CONSULATE HIGH RANK RUSSIAN

Item # 348

Photo No. 1:

Proletariat of all countries, unite!

(State Emblem of the USSR)

The Union
of Soviet Socialist Republics

Consulate at MVD (Ministry of Foreign Affairs)
of the Union

RESIDENCE PERMIT

(Translator's Note: Next part is in French)

PASSPORT

Union
of Soviet Socialist Republics

Consulate _____ at _____

ITEM ~~348~~ 348

Rept. #8, P370,
1/7/64

EMIGRATION FROM RUSSIA

Item #349

Photo No. 2

Left page: (identical text in Russian and French)

INFORMATION REGARDING THE BRIBER

1. Date of birth July 17, 1941
2. Place of birth Arkhangel'skaya Oblast
3. Family status married
4. Profession and employment _____
5. Last place of residence in the USSR _____
6. Documents on the basis of which the present Residence Permit was issued _____
7. DESCRIPTION

Height 166 cm. (5' 3")

Eyes Grey

Nose _____

Hair Brown

Peculiarities _____

* * *

Right side:

Place for a photograph

(photograph)

signature of the owner (bearer)

H. Oswald

Authenticity of the photograph and signature is certified.

Consul

Secretary I. Val---(illegible)

(Seal of the Ministry of Foreign Affairs of the USSR appears
in two places on this page.)

TRANSLATION FROM RUSSIAN

Item # 348

Photo No. 3

Left page:

Bearer of instant Residence Permit

OSWALD
(surname)

IRINA MIKHAILOVNA
(surname and patronymic)

is a citizen of the Union of Soviet Socialist Republics,
to certify which this Residence Permit is issued to the above-
named citizen.

Valid to January 11, 1964

Issued January 11, 1962

No. ИВ-37780

Place for Seal (Seal of the MID, USSR)

Place for Consular
Stamps

Chief of the
Consular Section of the
MID, USSR (illegible signature)

Secretary (left blank)

* * *

Right page:

Translator's Note: The same text as above in French translation
appears on this page. Note that the name "Oswald" is spelled
"Oswald," and the patronymic "Mikhailovna" is omitted.
Signature of the consular official is different, appearing to
be "I. Val--," the same as on photograph 2.

TRANSLATION FROM RUSSIAN

Iter # 348

Photo No. 4

Left page:

(Printed text is both in Russian and French)

Persons listed in Residence Permit

Name, patronymic and surname	Age	Relation- ship	Citizen- ship	Documents on the basis of which listed	Remarks
June	1962	Daughter	USSR	(blank)	(blank)
	*	*	*		

Right page:

Notations on Renewal

Translator's Note: This page contains only printed text, in Russian and French languages. It has not been filled out.

EMBASSY OF THE
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
CONSULAR DIVISION
1609 DECATUR STREET, N. W.
WASHINGTON, D. C.

Ms. Marina Oswald
x 2915 Dallas
Texas, USA

March 8, 1963

Transmittal in Exhibit

Уважаемая Марина Николаевна!

В ответ на Ваше письмо сообщаем, что для рассмотрения Вашего ходатайства о возвращении на Родину Вам необходимо:

заполнить 3 экз. прилагаемой при этом анкеты,

представить 3 экз. своей подробной биографии,

написать заявление на имя Посла СССР в США /3 экз./

вашем добровольном желании возвратиться на Родину с указанием специальности, по которой Вы желали бы работать, также места проживания,

приложить 3 фотокарточки паспортного размера, подписанных на лицевой стороне / а также фотокарточки Вашего ребенка /,

приложить одно или два письма от Ваших родственников, живущих в СССР и приглашающих Вас к себе на жительство.

После получения от Вас указанных документов, мы направили Ваше ходатайство на рассмотрение местных советских властей. Срок рассмотрения - 5-6 месяцев.

В случае возникновения каких-либо вопросов или затруднений, пишите нам или звоните по телефону. Наш адрес: Decatur str. 1609, N.W., Washington, D.C., tel: TU 2-58-29.

С уважением,

Н. Резниченко
Зав. Консульским отделом

В.Т. Зинин

Right page:

VISAS

January 11, 1962

EXIT VISA

No. 471070

Citizen Cornald

Square stamp: Exit, USSR
June 2, 1962
MPP BREST

Marina Nikolaevna

----- alone -----

Valid for exit

1 (First) of December, 1962

Through the border point

BY

Seal of the MVD, USSR, 700.

Chief of the
Consular Section of
the MVD, USSR

/s/ Morozov

* * *

Translator's Note: Small round seal in the upper left hand corner
of the page is illegible.

TRANSLATION FROM POLISH

Iter. #340

Photos No. 6-7

Left page:

INSTRUCTIONS ISSUED

Embassy of the Polish People's Republic
Consular Section
in Moscow

Transit Visa No. 70(?) 432
valid until June 10, 1962 (?)
Authorizes Oswald, Marina and 01 (one) child to make a one-way
trip across the territory of the Polish People's Republic to
DDR (German Democratic Republic) by entering and leaving at
border checkpoints (stamped) each legally permitted.

The trip may last two days.
Moscow, May 26, 1962

Chief of the Consular Section
/s/ illegible
Stanislaw Kowacki
2nd Secretary of the Embassy

Translator's note:

The entry and exit stamps made at border checkpoints
are illegible.

Right page is all in English.

TRANSIT VISA FROM SURINAM

Item #340

Photo #3

Left page:

Embassy of the Netherlands

No. 249/ur 62

Stamp: Royal Constabulary
The Netherlands
June 3, 1932
Oudezaal Station

IN Visa CJT

Issued on May 26, 1932,
valid for one transit,
to be completed before June 29, 1932.

Stamp: River Police
IN
June 4, 1932
CJT
Rotterdam

The Temporary Charge d'Affaires

For the same

and seal

Paul/Solich (?)

Embassy of the Netherlands
Moscow
First Embassy Secretary

Consular fee: 122
i.
gratis.

TRANSIT VISA - GERMANY

Itca: 5740
Photo No. 3

Right type: Visa

No. 62/01/2502

State: GDR (= German Democratic Republic)
MFR

Entry	Departure
06	June 2, 1962
	Frankfurt

Transit Visa

for Marina Oswald and one child, for one transit through the German Democratic Republic via the border stations: Frankfurt (Oder): entry and Schoenefeld-Marienborn: departure, without stop.

Valid for traffic routes in transit traffic until June 10, 1962.

Moscow, May 2, 1962

German Democratic Republic
Consular Section
Embassy - (illegible) Socialist Soviet Republics

Signature: Jzchel (?)

EXPLANATION FROM RUSSIAN

Item # 340

Photo No. 2

Left page:

VISA FOR ENTRY INTO THE USSR

visa of Examining and Clearing Post

There are 20 numbered pages in instant permit.

(The rest is in German, translated separately.)

TRANSIT VISA GERMANY

Item # 343

Photo No. 9

Left page:

Stamp:

Federal Republic of Germany
Entry June 3, 1952
Helmstedt Bf. 20

No. 694/52

No fee

Transit Visa

for Oswald, Marina, for one journey through the Federal
Republic of Germany (including the area of the Land Berlin).

Term of the transit: 2 days from the crossing of the frontier.

Moscow, May 29, 1952

Embassy of the Federal
Republic of Germany

By order of

Signature: Reifendin (?)

SUMMARY FROM RUSSIAN

Item # 343

Right page:

Rules for Residence Permit

(These Rules consisting of 6 paragraphs prescribe regulations governing registration, change of residence, travel, extension, etc.)

TRANSLATION FROM RUSSIAN

Item # 343

Photo No. 10

Left page: blank

* * *

Right page:

Rectangular stamp: Presented at the Embassy of
the USSR in Washington, U. S. A.
September 8, 1952

Chief of the Consular Section:

/s/ Shapkin

Seal of the Consular Section
of the Embassy of the USSR
in the United States of America.